

mon carnet de lecture *sans frontières*

De nos classiques
aux voix du monde

Par **Emeline Guerrini**
@antastesialit

 **Studyrama**

SOMMAIRE

INTRODUCTION	7
---------------------------	----------

PRÉAMBULE	11
------------------------	-----------

- ✧ Me connaître et se connaître11
- ✧ Trouver son rythme14
- ✧ Apprendre au fil des pages16

✧ CHAPITRE 1 ✧

AUTRICES FRANÇAISES

- ✧ 10 livres à (re)découvrir18
- ✧ Fiches de lecture22

✧ CHAPITRE 2 ✧

AUTEUR·RICE·S FRANCOPHONES

- ✧ 10 livres à (re)découvrir32
- ✧ Fiches de lecture36

✧ CHAPITRE 3 ✧

LITTÉRATURES ASIATIQUES

- ✧ 10 livres à (re)découvrir46
- ✧ Fiches de lecture50

✧ CHAPITRE 4 ✧

CLASSIQUES EUROPÉENS

- ✧ 10 livres à (re)découvrir60
- ✧ Fiches de lecture64

✦ CHAPITRE 5 ✦

LITTÉRATURES AFRICAINES

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....74
- ✧ Fiches de lecture.....78

✦ CHAPITRE 6 ✦

RÉALISME MAGIQUE ET FANTASTIQUE

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....88
- ✧ Fiches de lecture.....92

✦ CHAPITRE 7 ✦

LITTÉRATURES DE L'IMAGINAIRE

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....102
- ✧ Fiches de lecture.....106

✦ CHAPITRE 8 ✦

HISTOIRES D'AMOUR

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....116
- ✧ Fiches de lecture.....120

✦ CHAPITRE 9 ✦

RÉÉCRITURES INTÉMPIRELLS

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....130
- ✧ Fiches de lecture.....134

✦ CHAPITRE 10 ✦

CLASSIQUES FRANÇAIS

- ✧ 10 livres à (re)découvrir.....144
- ✧ Fiches de lecture.....148

✦ ANNEXES ✦

- ✧ Fiches de lecture supplémentaires.....158

INTRODUCTION

Choisir sa future lecture peut parfois être intimidant. Se (re)mettre à lire également. Qu'on hésite devant la multitude de choix possibles, qu'on soit novice et ne sachant trop vers quelle œuvre se diriger, qu'on n'ait personne dans son entourage avec qui en parler ou bien encore que nos études soient éloignées du domaine littéraire... s'y retrouver dans les titres, les écrivain-e-s, les siècles ou les genres n'est pas toujours une mince affaire. Et pour cause ! La littérature est d'une richesse inépuisable aussi bien dans les sujets traités que dans son expression formelle. On devrait sans doute parler de littératures au pluriel, tant le nuancier est vaste. Pourtant, le plaisir de lecture, la beauté du texte et un certain regard porté sur le monde (et plus encore !) nous attendent dans chacun de ces livres, les unissant ainsi malgré leurs nombreuses différences.

Ce livre se veut un humble guide pour les lecteurs et lectrices qui souhaitent découvrir de nouveaux horizons littéraires, pour celles et ceux qui veulent renforcer leur culture et développer leur plaisir de lecture. Il se destine à toute personne désireuse de lire davantage ou différemment. Il n'est ni prescriptif ni exhaustif, n'a pas pour vocation de hiérarchiser les lectures mais plutôt de présenter des ouvrages parfois méconnus ou oubliés. Si les titres les plus connus le sont pour de bonnes raisons, il existe également un grand nombre



de textes qui gagneraient à être plus présents dans les programmes scolaires, les bibliographies indicatives des universités ou les rayons des librairies. Il s'agit par exemple des classiques modernes, des œuvres écrites par des femmes ou encore des publications issues d'aires culturelles moins valorisées en France. Il ne faut d'ailleurs pas aller bien loin ; la littérature française non métropolitaine l'illustre bien : elle occupe peu de place dans les espaces littéraires de l'hexagone (excepté peut-être Aimé Césaire).

Les différentes thématiques de cet ouvrage et leur sélection permettront aux personnes curieuses ou passionnées de rencontrer des livres aussi divers que surprenants, échos plus ou moins lointains aux problématiques et aux questionnements qui sont les nôtres. Il s'agit d'une petite bibliothèque de suggestions utiles pour étayer des écrits avec des références originales, combler des vides laissés par l'histoire littéraire traditionnelle et, non des moindres, passer de très bons moments de lecture !

Dans l'intention de faire découvrir ces différents écrits, il a fallu opter pour des classifications qui ne peuvent pas toujours rendre compte de la pluralité des vécus et des identités des auteurs et autrices. Les situations politiques, géographiques et même culturelles évoluant et



étant investies différemment en fonction des écrivain-e-s, nous avons parfois choisi de préciser des origines (notamment dans le contexte de la francophonie). Ces classifications sont surtout des outils pour se repérer et non pas des catégories essentialisantes ou figées.

Vous trouverez, en plus des sélections thématiques, des pages où vous pourrez noter vos impressions de lecture, vos avis, les réflexions suscitées par tel ou tel livre ou encore vos citations préférées. Vous pourrez donc l'utiliser comme un carnet de lecture, en profitant des conseils et des outils d'analyse proposés en préambule. Loin d'être anecdotique, cette étape réflexive – qui peut s'effectuer au cours ou à l'issue de la lecture – permet bien souvent de l'apprécier encore plus et d'approfondir notre rapport au texte, de nous l'approprier tout en évitant des contresens ou des paraphrases.

Deux mots peuvent donc résumer l'ambition de cet ouvrage : diversité et plaisir. Diversité des livres qui y figurent, aussi bien formelle que thématique, mais également diversité des profils à qui il s'adresse, que vous soyez plus ou moins lecteur ou lectrice. Quant au plaisir, il s'agit de celui de découvrir, de lire et de constituer, au fur et à mesure, sa propre bibliothèque.

PRÉAMBULE

ME CONNAÎTRE ET SE CONNAÎTRE

✧ Qui suis-je ?

La littérature est au cœur de mes activités professionnelles et créatives depuis des années : professeuse de Lettres Modernes dans le secondaire et créatrice de contenu littéraire en ligne. Je passe mon temps à lire et à réfléchir à mes lectures.

Mon rapport à la littérature est celui d'une évidence, même si cela est un peu cliché ; j'aime lire depuis toujours. Je me souviens des après-midis à la médiathèque, puis de la visite hebdomadaire en librairie avec ma grand-mère, de mon enthousiasme en cours de français, du soulagement et de la joie en intégrant des études de Lettres Modernes, de la stimulation de mener mes propres recherches et de tous ces livres qui m'ont accompagnée à travers les différentes étapes de ma vie.

Les livres sont une présence permanente au quotidien, marquée par le plaisir, l'émerveillement, le réconfort et une passion jamais amoindrie. Tout naturellement, j'ai eu envie de partager ces sentiments en faisant de la littérature et de la langue mon métier auprès des élèves, et encore plus, en créant des vidéos autour de thématiques littéraires, de textes que j'aime ou en animant un club de lecture virtuel.

@antastesialit



✧ Partage et expérience de lecture

Ce partage était également une évidence, quand on connaît tous les bienfaits de la lecture. Ils sont multiples, parfois reconnus seulement quelques années après par les élèves, mais bien là ! On peut bien sûr souligner l'importance de la lecture pour la maîtrise de la langue, l'acquisition et l'enrichissement d'un lexique qui nous permet de nous exprimer et de décoder le monde, tout comme les discours qui le constituent. Toutefois, les conséquences heureuses ne se limitent pas à cela.

Ayant suivi (avec plaisir !) des études de Lettres, j'ai eu la chance de découvrir et d'étudier de nombreux textes considérés comme des classiques, mais c'est lors de mes travaux de recherche et en tant que créatrice de contenu littéraire en ligne que j'ai pu élargir ce champ des classiques. La lecture d'autrices a été décisive en ce sens, car elles constituent un pan gigantesque de la littérature qui est invisibilisé. En tant qu'enseignante, j'ai souhaité combler ces lacunes et j'ai pu découvrir des dizaines d'écrivaines et de textes passionnants, que je suis heureuse de pouvoir mettre en avant dans ce guide. Il en va de même pour les auteurs et autrices francophones mais non français, qui portent un regard éclairant sur une histoire et une langue communes mais aussi sur des traditions littéraires plus plurielles qu'il n'y paraît.



Plusieurs groupes communément désignés comme des « minorités » sont encore trop souvent écartés des programmes, des critiques... alors même que leurs écrits présentent une qualité littéraire, un intérêt documentaire ou une perspective innovante. Faire vivre la littérature, c'est aussi la recomposer et c'est pourquoi plusieurs des livres présentés dans cet ouvrage dénotent des recommandations habituelles.

Lire est une façon merveilleuse d'être au monde, d'observer à travers le hublot choisi d'un-e autre le monde au-delà des limites de notre réalité. La littérature oblige à la concentration, l'observation délicate, l'interprétation et finalement à l'intelligence (cerner puis lier des éléments donnés afin d'en tirer une idée, un enseignement).

Des études en sciences cognitives démontrent également le rôle déterminant joué par la lecture dans la préservation de la mémoire, le développement de l'imagination et de l'empathie.

Il serait bien trop long de dresser la liste complète des bienfaits de la littérature, et on pourrait aussi rétorquer que celle-ci n'a pas à être utile, de quelque façon que ce soit ; que sa nature artistique se suffit à elle-même. Et il est indéniable que l'émoi esthétique qui nous saisit à la lecture de passages au style éblouissant est aussi une excellente raison de fréquenter les livres.

TROUVER SON RYTHME

✧ L'effort de la lecture : un muscle qui se travaille

Toutefois, lire n'est pas une évidence pour tout le monde, et cette activité nécessite également des efforts. Elle pâtit d'un imaginaire à la fois critique : on vilipende les lectures imposées par l'école, on juge les classiques ennuyeux et limités, mais elle souffre aussi d'une représentation parfois trop sacralisée : ce livre est inabordable, ce classique est trop complexe...

Oui, lire peut être ardu. Il existe des niveaux de lecture variés, des langues et des styles plus hermétiques, et d'autres facteurs entrent en jeu pour évaluer la difficulté (toujours relative cependant) d'un ouvrage : sa longueur, les sujets abordés, le registre de langue, notre connaissance du contexte historique ou culturel dans lequel il s'inscrit... ou encore notre propre disponibilité intellectuelle et psychologique au moment de la lecture. Je me souviens encore de mes trois tentatives infructueuses avant la quatrième, réussie cette fois, pour lire le début de *La Recherche* de Proust, ou de mon désarroi face à la poésie de Joyce Mansour, alors que, dans le même temps, un livre exigeant comme *L'Éducation sentimentale* a été une révélation immédiate. La lecture est avant tout une rencontre, et toute rencontre comprend sa part de fortuit. La difficulté existe, mais elle est aussi intéressante et indique notre progression en tant que lecteur ou lectrice. Se confronter à l'inconnu ou à l'incertain en ouvrant un livre peut être appréhendé comme un plaisir, une gaure stimulante et pas uniquement comme

un obstacle insurmontable. En tant qu'enseignante mais aussi créatrice de contenu, il s'agit là d'un de mes objectifs premiers : donner envie malgré la difficulté et parfois même grâce à la difficulté ! Cela est certes plus facile lorsqu'on dispose de conseils de lectures, d'analyse ou d'aide à la compréhension des textes, et c'est aussi ce en quoi cet ouvrage se révèle intéressant.

✧ L'élitisme supposé de la littérature

Enfin, disons un mot sur l'accusation d'élitisme, d'exclusion et d'ennui que reçoivent trop souvent les classiques. Ce terme est utile mais en réalité, le consensus sur ce qu'il recouvre réellement n'existe pas. Ce qu'il faut peut-être retenir, c'est que le canon littéraire n'est ni rigide ni figé ; il s'enrichit au fur et à mesure que les recherches et les critiques redécouvrent des textes, vont plus loin dans les études littéraires et dépassent aussi les limites de leur époque. Tout un segment de la littérature mérite d'entrer dans ce canon, celui des œuvres ayant une valeur presque intemporelle, par leur innovation stylistique, leur propos ou l'effet qu'elles ont produit sur la société... Les classiques qui y figurent déjà ne sont pas poussiéreux ni trop éloignés de nous : *Le Rouge et le Noir* est une réflexion remarquable sur ce qu'on appelle désormais les transfuges de classe, *Ourika* de Claire Duras fait preuve d'une conscience raciale impressionnante pour son époque, et que dire des romans de Zola ?

APPRENDRE AU FIL DES PAGES

✧ « Lire est un apprentissage »

A mesure qu'on développe son vocabulaire et sa capacité de concentration, on acquiert également des réflexes et des astuces de lecture. Voici une liste non exhaustive d'actions à mettre en place qui peuvent faciliter ou enrichir votre lecture :

- ✦ se fixer des objectifs : il peut s'agir d'une durée de lecture ou d'un nombre de pages. Cela aide considérablement, surtout depuis que notre capacité de concentration est altérée par l'utilisation des téléphones portables ;
- ✦ créer ou utiliser des fiches personnages, des arbres généalogiques, une chronologie pour les textes présentant une composante historique forte ou une construction narrative particulière au niveau de la temporalité ;
- ✦ ne pas hésiter à annoter ses livres en utilisant un code couleur par exemple (une couleur pour les éléments importants, une autre pour ce qu'on a aimé, une autre encore pour une thématique qui revient dans le texte...) ;
- ✦ faire attention aux répétitions, échos, points de tension et de contradiction, moments de bascule et à l'évolution des personnages, etc. ;
- ✦ tenir un carnet de lecture qu'on peut compléter une fois le livre lu ou bien au fur et à mesure des pages (on peut y noter ce qu'on a aimé, mal compris, ce qui nous a frappé, nos émotions à la lecture, l'évolution entre le début et le dénouement, les autres œuvres auxquelles le texte nous a fait penser...).

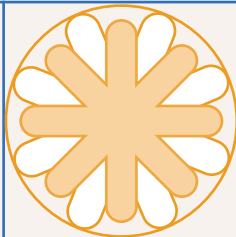
❖ La méthode

Ce carnet se propose donc d'être à la fois une source de recommandations et un allié de lecture vous permettant de poser par écrit vos avis et vos impressions sur les livres lus.

À notre époque où se multiplient les contenus disponibles, les sources de distraction... lire de façon intentionnelle et consciente est une façon de reprendre le contrôle sur le temps et ce que nous en faisons, tout en en tirant les nombreux bénéfices mentionnés précédemment.

C'est à présent votre tour : laissez vos lectures s'inviter dans ces pages, complétez les fiches, glissez-y vos envies de demain pour créer votre propre pile à lire et votre bibliothèque idéale...

AUTRICES FRANÇAISES

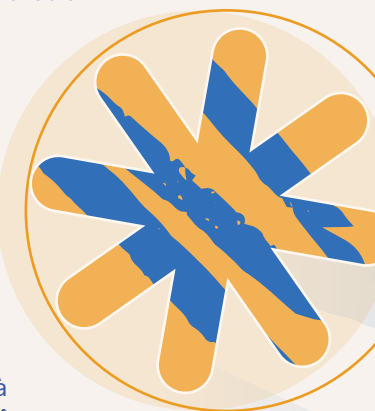


10 LIVRES À (RE)DÉCOUVRIR

Lorsqu'on consulte les manuels et les programmes scolaires, les femmes y occupent une place encore très minoritaire. Elles ont pourtant été nombreuses, à travers les siècles, à construire et à faire vivre la littérature française.

On connaît bien sûr quelques noms : Madame de La Fayette pour le roman psychologique, Marguerite Yourcenar, première femme admise à l'Académie française ; mais combien de noms sont tombés dans l'oubli malgré des œuvres qui ont marqué leur temps, inspiré et été novatrices ?

Reste tout un volet de notre littérature à découvrir, et ce, notamment grâce aux nouvelles publications de livres qui étaient jusque-là difficilement trouvables, mais aussi grâce à une prise de conscience quant à la place des autrices, parfois connues mais peu lues. Lire ces autrices permet de découvrir des textes pertinents, forts, mais également de combler ce vide dans l'histoire littéraire.



LA SÉLECTION



**Gabrielle-Suzanne
de Villeneuve,**

La Belle et la Bête, 1740

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Marie-Louise Gagneur,
Trois Sœurs rivales, 1861

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Rachilde,
La Tour d'amour, 1899

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Colette,
La Vagabonde, 1910

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Antoinette Peské,
La Boîte en os, 1941

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Louise de Vilморin,

Le Lit à colonnes, 1941

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Elsa Triolet,
Le Cheval blanc, 1943

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Marguerite Duras,
*Un barrage contre
le Pacifique*, 1950

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Violette Leduc,
Ravages, 1955

☐ Lu ☐ Dans ma PàL

Simone Schwarz-Bart,
*Pluie et vent sur Télumée
Miracle*, 1972

☐ Lu ☐ Dans ma PàL



LE COUP DE CŒUR

Classique, culte, et à juste titre, *Un barrage contre le Pacifique* ne peut pas laisser indifférent-e. C'est peut-être le roman le plus accessible de Marguerite Duras et celui qui aborde également le plus de thématiques irriguant son œuvre : l'enfance, la famille dysfonctionnelle, l'identité en terre coloniale, le traumatisme de l'arrachement à un univers, la mémoire et bien plus encore.

À compléter par la lecture de *L'Amant* !



L'ANECDOTE LITTÉRAIRE

Saviez-vous qu'il a fallu attendre 2023, soit près de soixante-dix ans, pour que le roman de Violette Leduc, *Ravages*, retrouve enfin sa forme initiale et son intégrité, libéré de toute censure ? En effet, en 1955, la maison d'édition s'effraya devant cette description d'avortement et ces amours lesbiennes écrites sans fard. Une censure vécue comme un traumatisme par l'autrice.

